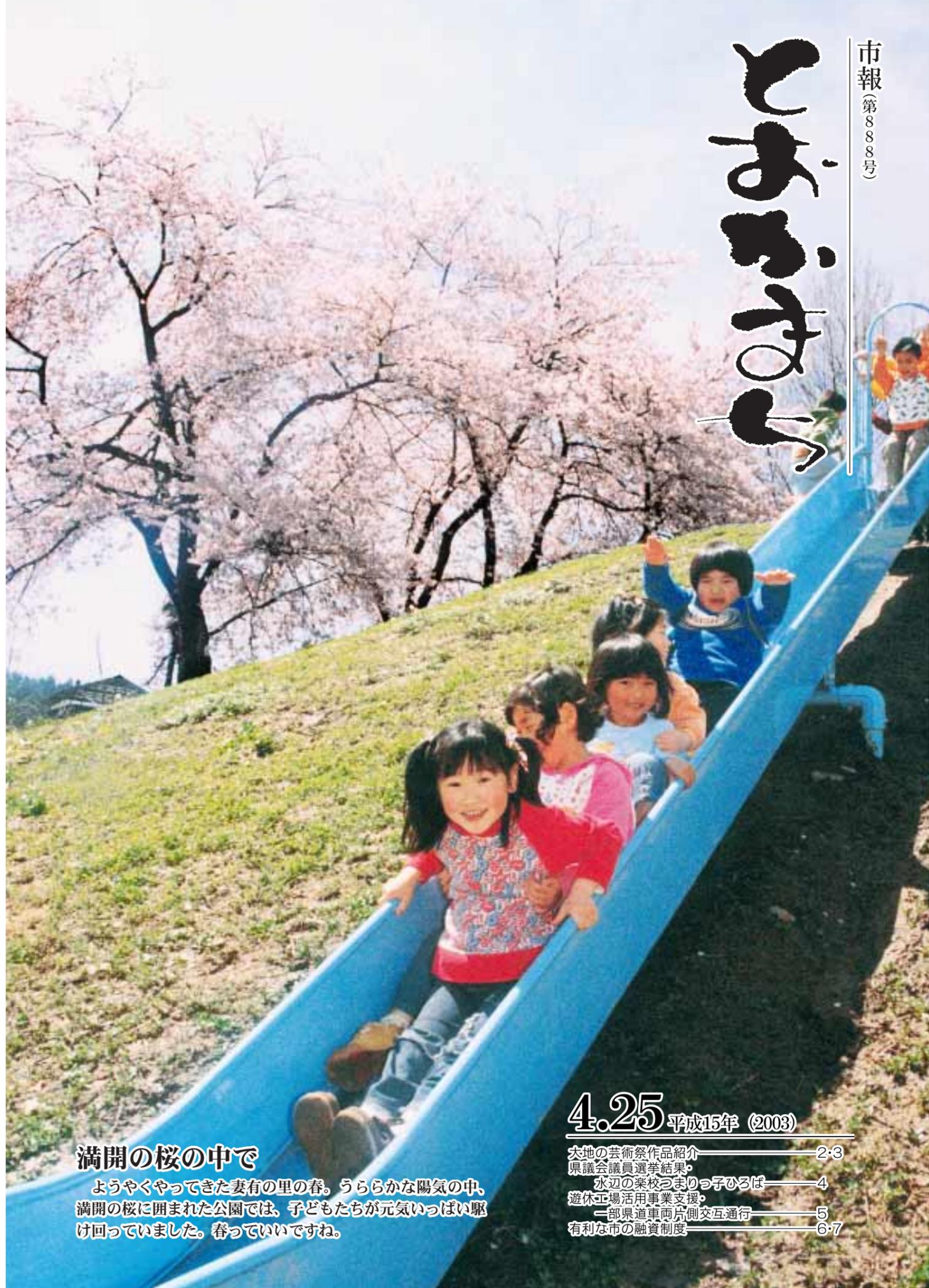


# しずおか



## 満開の桜の中で

ようやくやってきた妻有の里の春。うららかな陽気の中、満開の桜に囲まれた公園では、子どもたちが元気いっぱい駆け回っていました。春っていいですね。

## 4.25 平成15年(2003)

大地の芸術祭作品紹介	2・3
県議会議員選挙結果	
水辺の楽校つまりっ子ひろば	4
遊休工場活用事業支援	
一部県道車両側交互通行	5
有利な市の融資制度	6・7



☎57-6531

## 中心市街地事業 推進事務局開設

大地の芸術祭をまちづくりのチャンスととらえ、十日町ステージを含む中心市街地の活性化を進めようと4月11日(金)、十日町商工会議所3階に大地の芸術祭中心市街地事業推進委員会事務局を設置しました。

推進委員会は、会の方針を決定する推進本部(今井紀雄本部長)と5つの部会、事務局で構成されます。部会は①商店街部会②きもの部会③建設部会④料理・宿泊部会⑤芸術部会からなり、来訪者に対する歓迎体制を整備し、イベントに積極的に協力します。また、事務局は市職員と商工会議所職員が合同で事業にあたるなど、中心市街地と行政、商工会議所が一体となって準備を進めています。会期中、中心市街地での協賛事業を計画している人は気軽にお願いします。■問合せ 大地の芸術祭中心市街地事業推進委員会事務局



大地の芸術祭事務局では、第2回期間中の来訪者を20万人と見込んでいます。また、圏域全体の参加作家約150人のうち、市内中心市街地に約40人の作品が集中的に配置されることから、前回以上に多くの鑑賞者が市街地を訪れることが期待されます。この機会に、来訪者への温かなもてなしと情報発信、交流人口の増加にともなう消費拡大・地域活性化を進めようと、市と商工会議所が一体となって受け入れ準備を進めています。そのほかの地域でも、環境や歴史を生かした魅力的な作品が展開される予定です。

### 参加作家・作品紹介 ⑮

作家：古郡弘ふるごほり

## 「盆景Ⅱ」 ■作品展開場所=下条中峰スキー場付近



妻有の風景を「盆景」と呼ばれる山水の風景を写したような景色に作りかえようという作品です。堀や家の形をした大きな木の板を前後に重層的に配置し、それらの表面を土で塗り固めます。清水の流れる谷間近くに作られた外壁や土蔵、家屋などの造形が折り重なって、山水のシルエットのように見える不思議な空間を演出します。

古郡さんは第1回大地の芸術祭で川西町の千手神社に「無戸室」という作品を制作した作家です。

### 参加作家・作品紹介 ⑯

作家：ニコス・ナグリデス(ギリシャ)

## 「雪のバルーン」 ■作品展開場所=十日町ステージ内



十日町ステージ内に設置する巨大な板の表面に、雪の結晶をかたどったたくさんの風船を設置し、来訪者が膨らますことで完成していくという作品です。風船の形はさまざまな結晶パターンをかたどり、夏の十日町に風船の雪を美しく出現させます。作品は会期を通して少しずつ作られていき、閉会時に作家がイメージした作品の全貌が明らかになります。芸術祭閉会のときまで作品の全体像はわからないといった、まさに作家と参加者の対話と共同作業によって作られていく作品です。

### 参加作家・作品紹介 ⑭ 作家：彦坂尚嘉なおよし

## 「田麦村42戸物語 彦坂尚嘉の引越シアート」

●作品展開場所=田麦集落



▲聴き取った歴史を文章にし、後ろから光をあてる

集落の人口推移などをグラフ化し、ネオン管で描く



作品展開する歴史ある家屋



作品設置イメージ

集落そのものを作品対象にします。集落内の空き家に手を加え、村の歴史や各家で昔使っていた「お宝」などを展示します。作家自身も田麦に引越して会期中村民になります。住民インタビューを通じて収集した地元の歴史を会場内で流したり、田麦の風景・42戸の家・女性の顔写真などを配置したりします。作家による村人へのインタビューは冊子にまとめるほか、「トマトそば」などを出す「茶屋」を開いて、来訪者を温かく迎える予定です。

### 参加作家・作品紹介 ⑬ 作家：大山由華

## 「ジュエリー・クイッキーズ」

●作品展開場所=十日町ステージ内



作品イメージ

▲鏡の前に座った参加者とコミュニケーションをとりながら、即興で世界でただ一つ、その人のためだけのジュエリーを共同制作します。ジュエリーの素材は、地元で不要となった物を再利用します。

来訪者とコミュニケーションしながら、一人ひとりのジュエリーを即興で制作するワークショップです。参加者は鏡の前のいすに座り、作家と気軽に対話をしながら共同で制作を進めます。既成の枠外での自己表現の仕方に対する理解を深め、かつての服飾品制作にはなかった、その「人」の前で、その「人」と共に創造していくという新たな制作スタイルを展開します。きものまの装飾・自己表現に対する新たな刺激が期待されます。

# 新潟県議会議員一般選挙結果



当 17,318票 尾身 孝 昭  
7,422票 庭 野 茂 美

## 開票結果

選挙当日有権者数(人)	投票者数(人)	棄権者数(人)	投票率(%)
男	16,728	12,239	73.16
女	17,875	12,922	72.29
計	34,603	25,161	72.71

任期満了に伴う新潟県議会議員一般選挙が4月13日(日)に行われ、即日開票の結果、現職の尾身孝昭さん(50歳)が当選しました。翌日の14日(月)には、市役所で当選証書が手渡され、見事3選を果たした尾身さんは決意を新たにしていました。

## 遊休工場などを活用する事業活動を支援します

市では、雇用機会の創出、起業家の育成及び遊休資産の活用を図ることを目的に、今年4月1日以降に遊休工場などを活用して一定要件を満たした事業を行う人に対して、賃借料の一部を補助します。

### 補助対象者

- ① 次の①～④をすべて満たす人は、補助金の交付を受けることができます。
- ② 次の事業のいずれかを行う人
  - ア 製造業、情報通信業及び運輸業

- イ 学術・開発研究機関など
- ※ 商業関係(小売業・飲食業・サービス業など)は対象外です
- ③ 現在活用されていない遊休工場などを6か月以上継続して活用しようとし、活用開始日の前後3か月以内に新たに2人以上を常用雇用する人
- ④ 遊休工場などの所有者と親族関係などがない人

### 補助対象経費

遊休工場などの活用に要する賃借料

### 補助金額

翌年3月までに支払った各月賃借料の2分の1の合計以内で市の予算の範囲内(1か月当たりの上限額は常用雇用者数に応じて異なります)

### 補助対象期間

補助金交付申請に基づく交付決定をした日の翌月から2年以内

補助金の交付を希望する人、補助金に関する詳細は、雇用促進課雇用促進係(☎57-3111内線267)まで問合せください。  
※「遊休工場など」とは、市内で現在使用されていない工場や事務所などで、事業に活用できる建物とその敷地をいいます。

## 母なる川は 学びの宝庫

信濃川「水辺の楽校」  
つまりっ子ひろば

妻有大橋右岸周辺の「つまりっ子ひろば」は、自然植生に恵まれた緑豊かな高水敷が広がる信濃川河道内を、身近な自然教育・体験学習の場として活用しようと、3年前に完成しました。  
散策道やトイレ施設などが整備された公園は、植物観察会や川辺の楽習など豊かな自然を生かした各種イベントの場として、また市民の憩いの場として親しまれています。  
さまざまな活動にぜひご利用ください。

### 観察ガイドブック

緑豊かな高水敷に広がるシロヤナギなどの高木樹林や低木林、草本類を紹介する『信濃川の植物観察ガイド』や『新潟のすぐれた自然の保全対象種』に指定されているミヤマシジミをはじめとする昆虫を紹介する『信濃川の昆虫観察ガイド』、『信濃川の水生生物観察ガイド』、『信濃川の野鳥観察ガイド』が完成しました。観察ガイドをご希望の人は事務局までご連絡ください。また、パソコンでも閲覧ができるようにCD-ROMを作成中です(6月ごろ完成予定)。



### 水辺の楽校活用協議会

水辺の楽校活用協議会は「水辺の楽校つまりっ子ひろば」の維持管理や運営、活用方法の検討を目的として発足しました。協議会に参加していただける個人・団体を募集しています。  
事務局からのお願い  
つまりっ子ひろばを利用するときは、ゴミは必ず持ち帰り、犬のふんなどは責任をもって始末しましょう。また、トイレは次に使う人のことを考えて、きれいに使用しましょう。  
参加申込み・問合せ  
水辺の楽校活用協議会事務局(市建設課克雪利雪対策室克雪係) ☎57-3111内線273

### 15年度 つまりっ子ひろば活動計画

10月	9月	8月	7月	6月	5月	4月
桜つつみの冬囲い	川辺の楽習	アレチウリ駆除作戦	公園整備(草刈り)	地区探鳥会	水防訓練	クリーン作戦
クリーン作戦	研修会	「水質の調べ方」	「ネイチャーゲーム」	研修会	水防訓練	クリーン作戦
桜つつみの冬囲い	川辺の楽習	アレチウリ駆除作戦	公園整備(草刈り)	地区探鳥会	水防訓練	クリーン作戦

※小・中学校でも総合学習や特別活動の一環として、つまりっ子ひろばを活用する計画です。

## ご協力をお願いします

県道十日町・千手線  
本町6丁目(クロス10前)が  
一部車両片側交互通行になります

県道十日町・千手線が、道路改良工事のため一部片側交互通行になります。ご迷惑をおかけしますが、う回路を利用いただくなどご理解・ご協力をお願いします。



# 有利な市の融資制度

# をご利用ください

資金名	資金用途	貸付対象
企業設置資金	用地取得造成建設・機械設備など設置	市企業設置奨励条例により「奨励企業」の指定を受けた企業
新規創業支援資金	設備・運転	具体的な計画により、市内で創業する個人及び企業（創業後5年を経過していないものを含む）。ただし、市税など完納している個人・法人
新事業・新技術等開発支援資金	設備・運転	引き続き同一事業を6か月以上営む中小企業（企業グループ及び組合など含む）。ただし、市税など完納している個人・法人
中小企業振興資金	運転・設備	市内に工場または店舗などを有し、かつ同一事業を6か月以上営む中小企業者（製造業・建設業・運輸通信業・卸売業・サービス業・小売業など）。ただし、市税など完納している個人・法人
地方産業育成資金	運転・設備	市内に住所または事業所を有し、かつ同一事業を1年以上営む中小企業者（鉱業・建設業・製造業・卸売業・小売業・飲食業・運輸通信業・サービス業）。ただし、市税など完納している個人・法人
小売商業近代化資金	店舗新築・増改築・改装など	市内に住所または店舗を有し、引き続き同一事業を1年以上営む小売商業者。ただし、市税など完納している個人・法人
離職者支援資金	生活資金	市内に居住し、倒産・事業所閉鎖などによる離職者・内職者で、公共職業安定所に求職票を提出してある者。ただし、市税など完納者
経済景気対策特別資金	運 転	市内に事業所を有し、引き続き同一事業を3年以上営み、市税など完納している中小企業者で、不況の影響により最近3か月の売上（生産）高が過去3年間のいずれかの年と比較して10%以上減少し、経営に支障をきたしている者
勤労者住宅建設資金	住宅新築改築・購入	市内に自ら居住するための住宅を新築・改築・購入しようとする勤労者
地域集会施設建設費等資金	地域集会施設新改築・購入・土地購入	集会の場としての施設の建設、新築に準ずる改築・購入、または集会施設の用に供する土地を購入する者
公害防止資金	公害除去防止など機器設置、工場移転	資本金5,000万円以下、従業員300人以下の中小企業または個人で、市内に工場または事業所を有する者
駐車場設置資金	駐車場設置	市長の定める区域内に自動車5台以上の収容能力を有する駐車場を新たに設置する者で、市内在住の個人または法人など
診療所施設整備資金	施設・医療機器購入設置、用地購入	診療所の施設・設備・用地取得、十日町市・中魚沼郡医師会の会員で、会の承認を得た者
排水設備等設置資金	排水設備などの設置	処理地区内における建築物の所有者または占有者で排水設備などの設置工事を行う者。ただし、下水道受益者負担金、市税などの完納者
克雪住宅づくり資金	融雪式・耐雪式・落雪式住宅の新築・改築・改良	個人または法人（従業員30人未満）で市税などを完納している者、かつ貸付金の償還が取扱金融機関の定める条件に適合する者
十日町駅西土地地区画整理事業宅地規模適正化資金	付換地購入	市土地地区画整理事業の地権者で十日町駅西土地地区画整理事業付換地取扱要領の規程に基づく付換地を購入しようとする個人または法人。ただし、市税など完納者、貸付金の償還能力などを有する者

貸付限度額	貸付利率	期 間	取扱金融機関	市役所問い合わせ先	
1億5,000万円	1.95%	11年以内	第四・北越・大光・県信用組合（十日町・下条）・十日町農協	雇用促進課 57—3111(内線267)	
2,000万円	信用保証付 2.00% 信用保証無 2.50%	運転資金 5年以内 設備資金 7年以内		商工観光課 57—3111(内線264)	
2,000万円	信用保証付 2.00% 信用保証無 2.50%	10年以内			
500万円	信用保証付 1.95% 信用保証無 2.45%	5年以内			
1,000万円	信用保証付 1.95% 信用保証無 2.45%	運転資金 5年以内 設備資金 7年以内			
3,000万円	2.05%	10年以内			
50万円	1.75%	3年以内			
1,000万円	信用保証付 1.65% 信用保証無 2.15%	7年以内			
500万円	一般貸付 2.30% 担保貸付 2.20%	一般貸付 10年以内 担保貸付 20年以内			労働金庫
総事業費から、自己資金・補助金・寄付金などを差し引いた額	2.40%	10年以内			企画人事課 57—3111(内線216)
1,000万円	2.05%	7年以内	第四・北越・大光・県信用組合（十日町・下条）・十日町農協	市民生活課 57—3111(内線157)	
営業用など（1億円） その他（1,000万円）	2.40%	5～10年		健康福祉課 57—3111(内線142)	
1億円	2.40%	10年以内		下水道課 52—7441	
500万円	2.15%	10年以内		建設課克雪利雪対策室 57—3111(内線274)	
500万円	2.40%	10年以内	第四・北越・大光・県信用組合（十日町・下条）・十日町農協・労働金庫	区画整理課 57—3111(内線122)	



▲昨年行われた県大会のもよう

### 全日本リコーダーコンテストで金賞受賞

第24回全日本リコーダーコンテストで、小学生・合奏の部に出場した東小学校リコーダー部が見事金賞を受賞しました。東小は一昨年に続き2回目の金賞受賞です。

大会は先月、東京都で行われ、小学生・合奏の部には県大会を勝ち抜いた全国16チームが出場しました。

指揮をした庭野史子先生は、「今までで一番の演奏ができました。金賞は全国で3校だけと知り、改めて喜びを実感しています」と受賞の感想を話していました。

**就職ガイダンスin東京**  
4月18日(金)、十日町市就職ガイダンスを東京の表参道新湯館・ネスパスで開催しました。昨年に引き続き、2回目の開催となります。来春卒業予定の学生やUターン・イターンを希望する社会人を対象としたもので、有望な人材を求めて地元企業17社が参加しました。会場には昨年を大きく上回る51人が訪れました。地元就職を希望する参加者は、真剣なまなざしで企業担当者と面談していました。



### 新作きもの咲き競う

新作きものなどを発表する十日町きものフェスタ2003が4月8日(火)~13日(日)までクロス10で開催されました。振袖や訪問着、紬<sup>つむぎ</sup>紆<sup>あざな</sup>など7部門に25社から156点が出品され、経済産業大臣賞には4年連続で柳滝泰の訪問着「おぼろ染め襲<sup>かさね</sup>ね紋<sup>もん</sup>り」が輝きました。期間後半の12日・13日には一般公開され、市内外から約1,600人が訪れました。会場では色彩豊かなきもの数々が、訪れた人々を魅了していました。



まちの話題

T O K A  
M A C H I  
T O P I C S

このコーナーは、まちの話題や活動などを紹介しています。情報がありましたら、企画人事課広報広聴係(☎57-3111内線213)へ、お気軽にお寄せください。

tokamachi topics

tokamachi topics



### 日本初の映像電車「ゆめぞら号」

トンネルに入ると車内の天井に動画映像が映し出される日本初の映像電車「ゆめぞら号」がほくほく線に登場しました。天井を空に見立て、DVD装置と複数のプロジェクターを使い、動く星座など夢のある映像を見ることができシアタートレインです。ゆめぞら号は4月19日(出)から土・日曜、祝日に一日3往復運行しています。(ゴールデンウィーク期間中は毎日運行します)



**ようこそ十日町市へ**  
転入者・新採用者・Uターン者のつどいが4月21日(月)にクロス10で行われ、市外から転勤・Uターンしてきた人や、市内の企業に新採用になった若者など約150人が参加しました。新生活をスタートさせた皆さんが交流の輪を広げ、一日も早く十日町に慣れ親しんでもらおうというものです。つどいでは、天神<sup>あまの</sup>囃子<sup>ばやし</sup>や十日町小唄の講習を受け、参加者同士がなごやかに懇親を深めていました。



### NPOあんしんが障害児童を送迎

NPO法人支援センターあんしん(本田欣二朗会長)が、県立小出養護学校ふれあいの丘分校に通う児童の送迎を4月7日(月)から開始しました。これまでは小規模作業所などで障害者支援を行っていましたが、今回十日町市、川西町、中里村から委託を受けたものです。あんしんのスタッフは「さらに体制を充実させ、送迎範囲を広げるなど保護者負担の軽減を図っていききたい」と話しています。

### 福原さんに消防庁長官永年勤続功労章

長年にわたり消防団員として活躍している福原由夫さん(宮下町東・62歳)が、平成14年度消防功労者消防庁長官表彰・永年勤続功労章を受章されました。福原さんは、昭和44年に十日町市消防団に入団以来、班長、部長、分団長、そして平成13年4月からは、副団長を務めています。今回の受賞について「消防署員の指導、団員の協力、家族の理解と協力のおかげです」と喜びを話していました。



# ぼくらの出番

13

## ● 飛渡第二小学校枯木又分校 ふれあいタイム 坂道を利用して体力づくり

飛渡第二小学校枯木又分校では毎日、2時間目と3時間目の間の休み時間を利用して、ふれあいタイムを行っています。月・水・金曜日は竹馬や一輪車など、そして火・木曜日は学校周辺のランニングです。学校と枯木又地域活性化交流施設「のっこい」の間の片道



200mを、休み時間25分間のうち15分間、個人の体力に合わせてそれぞれのペースで何往復も走っています。持久力を補うため、坂道の多い毎日の通学路を利用しての体力づくりです。



前列左から阿部萌さん、阿部惇弥さん、春川佳穂さん、阿部篤史さん、後列左から清水先生、高津先生、宗村先生

◆阿部篤史さん(5年) 走るのは苦手だけど、ふれあいタイムのおかげで早くなりました。運動会で1位をめざしてがんばります。

◆阿部惇弥さん(4年) 走ったり運動したりするのでふれあいタイムは大好きです。本校も合わせて一番になりたいです。上級生にも負けません。

◆春川佳穂さん(3年) 走るのは苦手だけど、ふれあいタイムは好きです。冬までにいっぱい走れるようになりたいです。

◆阿部萌さん(2年) 走ることが好きなので、ふれあいタイムはおもしろいです。先生といっしょに走るとペースが同じで走りやすいです。

◆清水巖先生 6人の子どもたちと4人の教師全員が、全力で活動して、いっしょに汗をかいています。子どもたちには、目標に向かってやり遂げる力を付けてほしいです。



No.216

### いずみ保育園



ももえ 田村百絵ちゃん (5歳)

大好きなお花畑を虹色のスカートをはいた女の子がお散歩しているの。ちようちよが蜜を食べに来たんだよ。保育園のみんなとお散歩に行くのはとっても楽しいの。



田村和彦ちゃん (5歳)

ひまわり組のみんなで「ゆめぞら号」に乗ったんだよ。緑のお山に入ると天井がとってもきれいで楽しかった。パパとママと弟のきょうちゃんとまた乗りたいな。



収入役 大島貞二

4月は、新入社員が入り、転出入の異動があつて、どこの職場もあわただしい時期です。

市では、合併を考慮して、一般事務職・運転手計6人の退職者の補充はしないこととしました。したがって今年の新採用は、従来から課題となっていた保健師2人の充足と、教員の管理主事入れ替えによる1人の計3人ということになり、4月1日の辞令交付式は若干寂しいものがありました。

しかしその反面、居並ぶ職員から、どことなく例年と違う、心地よい緊張感と熱気を感じたのは、私だけではありません。それは、市長の「雇用・合併をはじめとした諸課題を前にして、自分なりに考え、積極的に発言し行動してほしい」という訓示に触発された

〈湯沢高原春の雪まつり〉▼4月26日(土)〜5月5日(こどもの日)▼湯沢高原アルプの里▼越後湯沢駅から徒歩10分▼雪遊び広場、スノーチュービング、パントマイム&バルーンパフォーマンス、大抽選会のほか、アルプスの音楽隊によるヨーロッパに伝わる民俗音楽の演奏など、多彩な催しが開催されます▼湯沢温泉ロープウェイ事業所(0257-784-3326)

ゴゴー ぼくぼく線 5月のイベント情報 133



〈野口水ばしろうまつり〉▼5月上旬▼野口水ばしろう公園▼十日町駅からタクシー25分▼雪国に春をつける代表的な花、水ばしろう。雪消えを待つて真っ先に咲く華麗な花が、多くの人々を楽しませてくれます▼川西町観光協会(0257-68-111)

〈五十沢キャンプ場開き〉▼5月4日(日)▼六日町駅からタクシー20分▼春のキャンプ場開きを祝う行事です。もちつき大会、もちまき、山野草・山菜講習会、フリーマーケット、模擬店、にじます釣り大会、森のウエディングなど多数のイベントが開催されます▼五十沢キャンプ場(025-7774-2142)

こととありますが、もう一つ、この日発令された人事異動と、新年度からの人事考課制度に、大きな変化のきざしを見たからだと思えます。人事異動では、従来にないほど若手を登用し、同時に、室長・参事を創設して課長職の流動性を図るものとなりました。また、人事考課の成績結果を、勤勉手当の配分に、より大きく影響させたこと、若干ではあります。昇給にも影響するよう改善したことが、職員の意識転換に強く作用したでしょう。

従来公務員の給与は、よほどのことがない限り経験年数などによって定められ、いわゆる横並びでした。反面仕事は優秀な職員に集中し、大きな負担がかかっています。このような状況を改革しなければ、職員のやる気を引き出すことは出来ません。そこで市は、平成12年1月から人事考課を実施し、その結果を勤勉手当に反映させるようにしましたが、15年度からこれを大幅に強化したものです。

市民のため、職務に全力を尽くすことは市の職員としてあたりまえです。加えて優秀な成績を上げれば報われるという、民間会社ではあたりまえのことがようやく定着しつつあります。



お知らせ・ガイド  
市役所 TEL 57-3111

### 5月のなかよしランド

親子と子(3歳未満児)のふれあいの場を提供します。  
●日時  
6日・13日・20日(春の遠足)・27日の各火曜日、午前10時~11時●会場 市民体育館●申込み・問合せ 公民館本館(☎57-5011)

### いきいき子育てセミナー

「母親らしさ」「父親らしさ」から楽になって、自分らしくいきいきと子育てをするコツを学びませんか。保育サービスマもあります。  
●日時 5月18日・25日、6月1日・15日・29日の各日曜日、午後2時~4時●会場 公民館本館●対象 3歳~小学校低学年のお子さんをお持ち

### 心の健康相談

●日時 5月16日(金)午後2時~3時●会場 保健センター●医師 須賀医師(中条第二病院)●申込み・問合せ 健康福祉課健康増進係(内線144) または十日町健康福祉事務所(☎57-2400)

### 難病相談会

国立療養所新潟病院神経内科医師による個別相談を行います。手足の震え、ふらつき、転びやすい、歩きにくいなど運動機能に障害があつてお困りの人はぜひご相談ください。  
●日時 5月19日(月)午後2時(受付1時30分)~4時●会場 十日町健康福祉事務所●参加費 無料●申込み・問合せ 5月12日(月)までに、十日町健康福祉事務所(☎57-2402)

### ツツガムシ病に注意ください

ツツガムシ病は、ツツガムシというダニの幼虫に刺されると感染します。河川の周辺に限ら

の保護者20人●講師 斎藤良子さん(にいがた女性会議)●申込み・問合せ 公民館本館(☎57-5011)

### 市民音楽祭出場団体募集

●日時 7月5日(土)午後7時~●会場 市民会館●参加資格 市内で音楽活動をしている団体●申込み・問合せ 5月10日(土)までに申込用紙(公民館本館に配置)を公民館本館(☎57-5011)に提出

### 講演会「環境は教育から」

●日時 5月4日(日)午後3時~●会場 枯木又交流施設「のつとこい」●講師 吉田昭彦さん(ワールドグリーンクラブ代表)●参加費 無料●問合せ 山田(☎59-2317)

### 親子わくわく電気教室

料理を作つて食べたり、太陽電池でメリーゴーランドを作つたりします。  
●日時 5月18日(日)午前10時~午後3時●会場 東北電力(株)十日町営業所●対象 小学4年生以上と保護者10組(申込多数の場合抽選)●参加費 無料●申込み・問合せ 5月12日(月)までに、東北電力(株)十日

### 年金

す広く山野で、4月~6月と11月ころに多く発生します。山菜採りや農作業、散歩中に刺されることが多いようです。治療が遅れると生命にかかわることもあります。症状に気付いたら、すぐに医師の診察を受けましょう。  
●症状 ①特有の刺口が見られる②リンパ節がはれる③1~3週間高熱が続く④皮膚の発疹※潜伏期間は1~2週間●予防方法 山林や草むらなどに入るときは①肌を出さない②衣類を地面に置かない③休息や用便をしない④帰ったら早めに入浴し、汚れを洗い落とす●問合せ 十日町健康福祉事務所(☎57-2402)

### 学生の国民年金保険料納付特例制度

学生は国民年金の第1号被保険者に区分され、20歳から国民年金に加入し保険料を納めなくてはなりません。しかし学生は通常所得がなく、保険料を納めることが困難な場合がほとんどです。納められないからといってそのままにしておくと、万

町営業所(☎52-3107)

### 博物館友の会会員募集

博物館の活動を支えるとともに、友の会独自の事業にも積極的に取り組んでいます。  
●主な活動 博物館関係催事への参加、県内外の文化財めぐり、雪まつり(はくぶつかんひろば)への参加、友の会だより「火焰」の発行、研究グループ活動●年間費 一般会員 1,000円、賛助会員 5,000円●申込み・問合せ 博物館(☎57-5531)

研究グループ	今年度の主な活動内容
植 物	笹山(縄文の森)植物調査、キノコ観察会
古 文 書	郷土の古文書解読と歴史を学ぶ
いしづみ	各地のいしづみや遺跡などの探査
歴 史	関ヶ原合戦群像、博物館講座参加
民 俗	先進地視察、資料収集
方 言	方言辞典作成のための方言収集
考 古	博物館特別展見学、各種研究会参加
近 代 史	日本の近代史・十日町の移りかわりを学ぶ

### 硬式テニス・ソフトテニス教室参加者募集

日 時	会 場	対 象	参加費	問合せ
①年間：毎週土曜日 ②6月~9月：毎週水曜日 ①②とも 午後7時30分~9時30分	①総合体育館 ②サンスポーツランド	小・中学生 35人	年3,000円	市テニス協会 村山 (☎52-5395)
5月~11月の毎週木曜日 午後7時30分~9時30分	サンスポーツランド	社会人 20人	年3,000円	市テニス協会 山口 (☎57-8030)
5月~11月の毎週木曜日 午後7時30分~9時30分	サンスポーツランド	社会人	年500円(ボール代) 協会員は無料	
5月~11月の毎週火曜日 午後7時30分~9時30分	サンスポーツランド	主に高校生10人 ※練習相手の社会人も募集	無料	市ソフトテニス連盟 湯沢 (☎57-9166)
毎週火曜日(5月6日~) 午後7時30分~9時30分	サンスポーツランド	中学生以上	1回200円とスポーツ安全保険料1,500円	
第2土曜日を除く毎週土曜日 午後5時30分~7時30分	市民体育館	小学生	年3,000円	

### 県単・市単医療費助成制度のお知らせ

区 分	対 象 年 齢 受 給 資 格	補助対象	一 部 負 担 金	所得制限	問 合 せ
県 乳 (乳児医療費助成)	1歳未満児 (出生日から満1歳に達した月の末日まで)	入院 外来	なし	なし	健康福祉課 保健予防係 (内線141)
県 幼・市 単 幼 (幼児医療費助成)	満1歳以上~満4歳に達した月の末日までの幼児 満1歳以上~満6歳に達した最初の3月末日までの幼児	外来 入院	入院 1日につき1,200円 外来 1日につき530円 ※同一の医療機関に1月につき4回まで負担、最高 2,120円	児童手当の(特例給付)所得制限に準じた額	健康福祉課 障害援護係 (内線133)
県 障 (重度心身障害者医療費助成)	療育手帳のA、身体障害者手帳1~3級の手帳保持者	入院 外来		特別児童扶養手当の所得制限に準じた額	
県 親 (ひとり親家庭医療費助成)	母子・父子家庭など(子が満18歳に達した最初の3月末日まで)	入院 外来		児童扶養手当の所得制限に準じた額	
県 老 (老人医療費助成)	65歳~69歳のひとり暮らし老人及び寝たきり老人	入院 外来	老人保健制度加入者と同じ	なし	介護保険課 国保係 (内線155)

■手続き方法=健康保険証と印鑑を持参のうえ、健康福祉課または介護保険課においてください。  
※県乳は出生届とあわせて健康福祉課で行います。

し前年の所得が一定額を超えない人に、原則として申請した翌月分から支給されます。資格があると思われるにもかかわらず受給していない人は、国民年金係まで問合せください(公務員は勤務先へ) ●児童手当の月額



税金はほとんどの豊らしのライフライン 4月の納税・納付

4月は国民健康保険料第1期及び介護保険料第1期の納付の月です。期限内に納めましょう。 ●問合せ 介護保険課

7月1日より 入湯税が課税されます

●税率 日帰り入湯客1日につき50円、宿泊入湯客1泊につき100円 ●納付方法 鉱泉浴場の経営者が特別徴収義務者となつて入湯税を徴収し、市に納めます ●問合せ 税務課市民税係(内線110)



15年度犬の登録及び予防注射日程

Table with columns: 日時, 時間, 会場. Lists vaccination dates and locations for various districts like 下条地区, 東下組, etc.

犬を飼うためには、登録と予防注射が必要です。 ●費用 新規登録6、100円、注射3、100円 ●持参するもの 案内はがき(新規登録以外、4月下旬)

ご利用ください 青い鳥郵便はがき

日本郵政公社では、身体障害者や知的障害者の福祉に対する理解と認識をさらに深めることを目的に、青い鳥郵便はがきを発行しています。はがきは一般に販売するほか、重度の身体障害者・知的障害者で希望する人に6月2日(月)まで無料でさしあげています。 ●問合せ 十日町郵便局郵便課(☎52-2300)

ご注意ください 器物損壊被害が多発しています

市内で、車上狙いや自動車のタイヤをパンクさせるなどの被害が多発しています。管理を徹

むし歯のないよい歯の子

3月の3歳児健診を受けた子43人

Table with columns: よい歯の子, 住所, 保護者. Lists names and addresses of children with no cavities.

情報公開及び個人情報保護制度の実施状況

平成14年度の情報公開及び個人情報保護制度の実施状況をお知らせします。 ●部分公開は個人情報保護の部分を非公開としたものです。 ●決定に対する不服申立てはありませんでした。 ●問合せ 総務課文書統計係(内線224)

○請求件数と決定状況

Table with columns: 情報公開, 個人情報の開示. Shows request counts and decision status for various departments.

5月の休館日

- 公民館本館 毎週月曜日
●総合体育館 毎週火曜日
●博物館 6日(火)、12日(月)、26日(月)
●情報館 6日(火)、12日(月)、26日(月)、30日(金)
●勤労青少年ホーム 毎週日曜

紹介します わが町の人権擁護委員

人々を不当な差別や人権侵害から守るために、市内では5人の人権擁護委員が活躍しています。相談は無料で、秘密は守られます。気軽ににご相談ください。 ●委員の皆さん

紹介します わが町の行政相談員

行政相談委員とは、国の仕事や国が県や市町村にゆだねている仕事について、住民の皆さん



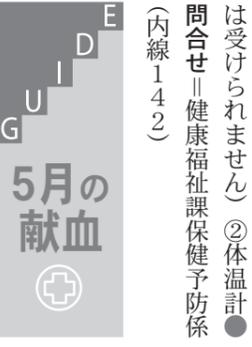
ツベルクリン反応検査 BCG接種

●対象となる子 ①5月1日現在生後3か月以上接種日現在(判定・BCG) 4歳未満の子 ②ツベルクリン反応検査の判定で、BCGの対象になったが未接種の子 ③平成14年8月2日～15年2月1日に生まれた子には個別通知をします ●接種の方法 ツベルクリン反応検査を行い、48

日程表

Table with columns: 地区, 期日, ツベルクリン接種, 判定・BCG. Lists vaccination dates for districts like 十日町, 川治・六箇・水沢, etc.

●受付時間=午後1時30分～2時15分(時間厳守) ●会場=保健センター



全血献血

●期日 27日(火) ●受付時間と会場 午前9時30分～11時30分 株間芳、午後1時～3時 J.A 十日町本店 ●問合せ 健康福祉課健康増進係(内線143)

こちらは教育委員会です 人が育つ、まちが育つ 教育委員会のコーナーができました

教育委員会には、小・中学校、公民館、博物館、体育館、情報館、青少年ホームなど老若男女すべての皆さんと直接かかわりのある部署が多くあります。今後このコーナーでいろいろな情報を皆さんへお届けしていきます。 教育委員会には、学校教育と社会教育(スポーツ、生涯学習、文化活動など)の2本の柱があります。これらの事業を「学校づくり」「地域づくり」と位置づけ、市民の皆さんから積極的に参加していただき、地域の特色を取り込みながら充実したものにしていきたいと思ひます。 「教育」を「共育」という字に置き換えてみてはどうでしょう。自分の得意なこと、好きなこと、やってみたいことなど、ときには教師役の指導者、ときには生徒役のメンバーとなり、活動を生きがいの一部として「地域づくり」「学校づくり」に参加し、その結果お互いを高めることができると思っています。皆さんのご意見もお待ちしています。(教育委員長 渡邊真人)

5月の交通安全キャンペーン

交差点での交通事故を防止しましょう

県内での14年中の交差点事故は、発生件数6,855件(全事故の45.9%)、死者数75人(31.9%)でした。 交差点での事故の多くは、一時不停止や安全不確認などの基本的な交通ルールを守らないために発生しています。交差点では確実に一時停止し、はっきりと左右の安全を確認しましょう。

春の全国交通安全運動

期間 5月11日(日)～20日(火) スローガン ～春一番 安全一番 無事故が一番～ 運動の重点 1. 子どもと高齢者の歩行中、自転車乗用中の交通事故防止 2. シートベルトとチャイルドシートの着用の徹底 3. 交差点における安全確認の徹底

Table with columns: 年, 発生件数, 負傷者数, 死者数, 物件事故数. Shows traffic accident statistics for 15 and 14 years.

 乳幼児健康診査 会場：保健センター

事業名	期日	受付時間	対象児
3歳児健診 <small>(3歳6か月児が対象です)</small>	8日(木)	午後1時～1時30分	11年11月生まれの幼児
1歳6か月児健診	21日(水)	午後1時～1時30分	13年11月生まれの幼児
4か月児健診	28日(水)	午後1時～1時30分	15年1月生まれの乳児
2歳6か月児身体測定	14日(水)	午前9時～9時30分	12年10・11月生まれの幼児
10か月児身体測定	28日(水)	午前9時15分～10時	14年7月生まれの乳児

- ①1歳6か月児・3歳児健診、2歳6か月児身体測定は歯科検診があります。
- ②4か月児健診を受けない場合は、保健予防係まで書類を取りに来てください。
- ③3歳児健診前に検査セットを送りますので、届かない人は保健予防係（内線141）まで連絡してください。

 休日救急医

期日	医療機関名	住所	電話番号
3日(祝)	大熊内科医院	山本町1	52-7066
4日(日)	田中外科医院	田中町本通り	52-2403
5日(祝)	池田医院	本町西1	52-2581
11日(日)	中条病院	北原	57-3018
18日(日)	大坪医院	四日町新田2	57-6100
25日(日)	庭野医院	寿町4	52-2711
	上村病院	中里村	63-2111



●健康相談 保健師による相談

期日	会場	時間
12・19・26日(月)	保健センター	午前9時～11時30分
6日(火)	新座コミュニティセンター	午前9時～11時30分
	大井田コミュニティセンター	午後1時30分～4時
	川治地区公民館	午前9時～11時30分
	北和会館	午後1時30分～4時
15日(木)	吉田就業改善センター	午前9時～11時30分
	吉田山谷集会所	午後1時30分～4時
	飛渡地区公民館	午前9時30分～11時30分
16日(金)	羽根川荘	午前9時～11時30分
	水沢地区公民館	午前9時～11時30分
	平成園	午後1時30分～4時
23日(金)	中条地区公民館	午前9時～11時30分
	北原集落センター	午後1時30分～4時
	下条地区公民館	午前9時～11時30分
	上新田公民館	午後1時30分～4時

※健康手帳のある人はご持参ください。

●高齢者職業相談

毎週月～金曜日(祝日を除く) 午前9時～午後4時  
会場：高齢者職業相談室  
※55歳未満の人もお気軽にご相談ください。

●定例行政相談

9日(金) 午前10時～午後3時  
会場：市民相談室

●法律相談 電話で市民生活課市民係へ要予約

1日(木) 佐藤伍一郎弁護士  
8日(木) 細貝巖 弁護士  
15日(木) 小村隆 弁護士  
22日(木) 高野毅 弁護士  
29日(木) 高橋信行 弁護士  
午後1時30分～4時  
会場：市民相談室

●ふれあい福祉センター心配ごと相談

1日(木)を除く毎週火・木曜日 午後1時～4時  
会場：十日町市社会福祉協議会

編集後記

◆山菜シーズンが到来しました。旬を味わえることと運動不足の解消のため、時間があると山菜採りに出かけると山にの斜面に見られるカタクリやマンサクの花、フナの芽吹きは、一服の清涼剤となり疲れをいやしてくれます。澄んだ空気のもと、金もかからず、健康にもよいことから山菜採りはブームになっているようです。自然の恩恵を受けるこの季節、自然を大切にする気持ちが必要で、空き缶などは、必ず持ち帰るなどマナーを守り、楽しみましょう。

◆街の桜が満開に近づき、表紙の撮影に出かけようとしたその日からあいにくの雨模様が続きました。一日一日迫ってくる締め切り。ようやく晴れた日は、締め切り当日でした。数日間の雨風により、市街地の桜は、ずいぶん花びらが舞い落ち、木々の緑色が目立つようになり、また、表紙の桜は見事に残っていました。真っ青な空に咲き誇るうす紅色の桜、まさに満開の桜並木でした。それにも春になると、市内に意外と桜の木があることに驚かされます。有名な桜の名所はなくても、一本の桜の木で充分に春を感じ、楽しむこともできるんですよ。(玉)

十日町市民の願い  
雪の国のきもの町で  
今日よりすばらしい  
明日を夢みて  
今日に限りない  
感謝をささげ  
今日を人々のために  
働けることを  
念じてやまない